

annual reports of the Administering Authority on the administration of the Territory;

*Draws the attention* of the petitioners to the recommendation on discrimination adopted by the Council at its sixth session,<sup>1</sup> the text of which reads as follows:

"The Council, noting the petitions complaining of various forms of racial discrimination in the Territory, and noting that the Administering Authority has taken positive measures towards the elimination of discriminatory practices by private individuals, commends the Administering Authority for such measures and urges it to continue its efforts to eliminate all forms of racial discrimination in the Territory";

*Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*Eightieth meeting,  
3 April 1950 (T/605).*

## **202 (VI). Question of the codification of customary law as raised in certain petitions concerning the Cameroons under French administration**

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined* at its sixth session, in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. Watier as special representative, those parts of the following petition which raise the question of the codification of customary law:

1. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité régional de Nyong et Sanaga* (T/Pet.5/12-4/23),
2. Petition from the association "*Les Amis du progrès*" (T/Pet.5/16),
3. Petition from Mr. Gaston Médou (T/Pet.5/21),

*Having taken note* of the oral statement of the special representative on this subject,

*Having noted* the statement of the Administering Authority that there was a great diversity of customary law in the Territory and that at present such a code, if established, would need constant revision,

### *The Trusteeship Council*

*Invites* the Administering Authority to undertake a general study of the most significant aspects of customary law in the Territory and to transmit the results of this study to the Council for its information;

<sup>1</sup> See *Official Records of the Trusteeship Council*, sixth session, 70th meeting.

rapports annuels de l'Autorité chargée de l'administration sur l'administration du Territoire;

*Attire* l'attention des pétitionnaires sur la recommandation relative à la discrimination, que le Conseil a adoptée à sa sixième session<sup>1</sup> et qui est ainsi conçue:

"Le Conseil, prenant acte des pétitions dont les auteurs se plaignent de diverses formes de discrimination raciale dans le Territoire, et constatant que l'Autorité chargée de l'administration a pris des mesures positives pour mettre fin aux pratiques de caractère discriminatoire qui seraient le fait d'individus, félicite l'Autorité chargée de l'administration de ces mesures et l'invite à poursuivre ses efforts pour faire disparaître du Territoire toutes les formes de discrimination";

*Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*Quatre-vingtième séance,  
3 avril 1950 (T/605).*

## **202 (VI). Question de la codification du droit coutumier, soulevée dans certaines pétitions concernant le Cameroun sous administration française**

*Agissant* en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa sixième session, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, laquelle avait désigné M. Watier comme représentant spécial, les parties des pétitions suivantes qui soulèvent la question de la codification du droit coutumier:

1. Pétition de l'*Union des populations du Cameroun, Comité régional de Nyong et Sanaga* (T/Pét. 5/12-4/23),
2. Pétition de l'Association "*Les Amis du progrès*" (T/Pét.5/16),
3. Pétition de M. Gaston Médou (T/Pét.5/21),

*Ayant pris acte* de l'exposé oral du représentant spécial sur cette question,

*Ayant pris acte* de la déclaration de l'Autorité chargée de l'administration, d'où il ressort que le droit coutumier présente dans le Territoire une grande diversité et que, dans l'état actuel des choses, si un tel code était établi, il faudrait constamment le reviser,

### *Le Conseil de tutelle*

*Invite* l'Autorité chargée de l'administration à entreprendre une étude générale des traits les plus distinctifs des coutumes dans le Territoire et à en communiquer les résultats au Conseil pour son information;

<sup>1</sup> Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil de tutelle*, sixième session, 70ème séance.

*Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*Eightieth meeting,  
3 April 1950 (T/606).*

**203 (VI). Question of European immigration as raised in certain petitions concerning the Cameroons under French administration**

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined* at its sixth session, in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. Watier as special representative, those parts of the following petitions which raise the question of European immigration:

1. Petition from Representatives of the Beti people (T/Pet.5/17 and T/Pet.5/17/Add.1),
2. Petition from the *Fédération des employés de commerce et entreprises privées du Cameroun* (T/Pet.-5/68),
3. Petition from the *Bureau régional de Wouri de l'Union camerounaise des syndicats chrétiens* (T/Pet.-5/71),
4. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité régional de la Sanaga maritime* (T/Pet.5/72-4/63),

*Having taken note* of the oral statement of the special representative on this subject,

*The Trusteeship Council*

*Expresses its confidence* in the policy of the Administering Authority regarding immigration;

*Expresses the hope* that the Administering Authority will not allow European immigration to prejudice the economic development of the indigenous inhabitants;

*Decides to inform* the petitioners that the question of immigration has been and will be examined in connexion with its examination of the annual reports of the Administering Authority of the administration of the Territory;

*Draws the attention* of the petitioners to the recommendation on technical training adopted by the Trusteeship Council at its sixth session,<sup>1</sup> the text of which reads as follows:

"The Council, aware that the Administering Authority has had to bring European skilled workers into the Territory, and recognizing that their assistance, within the limits and with proper safeguards, can be beneficial to the Territory at the present stage of its development, urges the Administering Authority to

<sup>1</sup> See *Official Records of the Trusteeship Council*, sixth session, 70th meeting.

*Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*Quatre-vingtième séance,  
3 avril 1950 (T/606).*

**203 (VI). Question de l'immigration européenne, soulevée dans certaines pétitions concernant le Cameroun sous administration française**

*Agissant* en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa sixième session, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, laquelle avait désigné M. Watier comme représentant spécial, les parties des pétitions suivantes qui soulèvent la question de l'immigration européenne:

1. Pétition des représentants du peuple bété (T/Pét. 5/17 et T/Pét.5/17.Add.1),
2. Pétition de la *Fédération des employés de commerce et entreprises privées du Cameroun* (T/Pét. 5/68),
3. Pétition du *Bureau régional de Wouri de l'Union camerounaise des syndicats chrétiens* (T/Pét.5/71),
4. Pétition de l'*Union des populations du Cameroun, Comité régional de la Sanaga maritime* (T/Pét. 5/72-4/63),

*Ayant pris acte* de l'exposé oral du représentant spécial sur cette question,

*Le Conseil de tutelle*

*Exprime* sa confiance en la politique adoptée en matière d'immigration par l'Autorité chargée de l'administration;

*Exprime* l'espoir que l'Autorité chargée de l'administration ne permettra pas que l'immigration européenne porte préjudice au développement économique de la population autochtone;

*Décide* de faire savoir aux pétitionnaires que la question de l'immigration a été et sera étudiée à l'occasion de l'examen par le Conseil des rapports annuels de l'Autorité chargée de l'administration sur l'administration du Territoire;

*Attire l'attention* des pétitionnaires sur la recommandation relative à l'enseignement technique que le Conseil de tutelle a adoptée à sa sixième session<sup>1</sup> et qui est ainsi conçue:

"Le Conseil, comprenant que l'Autorité chargée de l'administration ait dû faire venir dans le Territoire des techniciens européens, et reconnaissant que, dans certaines limites et moyennant certaines garanties nécessaires, l'aide de ces techniciens peut être avantageuse pour le Territoire au stade actuel de son déve-

<sup>1</sup> Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil de tutelle*, sixième session, 70ème séance.